DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — **10 zł**, w Czechosłowacji — **40 kč**, we Francji — **30 fr**, w Niemczech — **5 mk**, w pozostałych krajach — **1,50 dol.** Pojedyńczy numer — **1 zł** *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — **100 zł**, ½ strony — **50 zł**, ¼ strony — **30 zł**, 1/8 strony — **20 zł**, 1/16 strony — **10 zł**, drobne — po **20 gr.** za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką **20%**.

Rok V. | Warszawa, dnia 13 sierpnia 1932 r. | Nr. 44.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 12 sierpnia 1932 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

---

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 12 sierpnia 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 331. **Taryfa międzynarodowa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, jak również pomiędzy stacjami kolei żelaznych znajdujących się na tych obszarach w zarządzie Polskich Kolei Państwowych z jednej strony, a stacjami Łotewskich Kolei Państwowych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 17, poz. 74).**

Z mocą obowiązującą od dnia 15 sierpnia 1932 r. wprowadza się do części II powyższej taryfy, na stronie 32 i 33 do wykazu relacyj stacyjnych, w których wydrukowane są bilety bezpośrednie z Łotwy do Polski, poniżej stacji Dziedzice, w rubrykach 1 i 2 oraz w rubrykach stacyj Riga pas. i Zemgale następujące uzupełnienie:

„Gdynia — Turmont — Wilno — Białystok Centr. — Warszawa Gł. — Toruń Przedm. — Bydgoszcz / Mława / Laskowice — Tczew — Danzig Hbf. (Gdańsk)	9	+	+	+		7	+	+	+ ”.

Nr. H. O. III. 80/6.

Poz. 332. **Polsko-górnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów w komunikacji związkowej — zeszyt 1, obowiązująca od dnia 1 października 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928, Nr. 10, poz. 68).**

Z dniem ogłoszenia w zeszycie 1 taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 15. (Dodatek 1 str. 3).

W Rozdziale A — Postanowienia ogólne — w ustępie 9 pierwsze zdanie punktu (2) otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„Za podstawę obliczania przewoźnego według stawek klas głównych przy używaniu wagonów o ładowności mniejszej niż 25 t przyjmuje się wagę najmniej 15 000 kg od każdego użytego wagonu".

Ustęp pierwszy punktu (3) otrzymuje nowe następujące brzmienie:

„Za podstawę obliczania przewoźnego przy używaniu wagonów o ładowności mniejszej niż 25 t według stawek klas pobocznych dla 10 t przyjmuje się wagę najmniej 10 000 kg od każdego użytego wagonu, za podstawę zaś obliczania przewoźnego według stawek klas pobocznych dla 5 t przyjmuje się wagę najmniej 5000 kg od każdego użytego wagonu".

W punkcie (6) w wierszu drugim ustępu pierwszego po słowach: „większej niż 15 000 kg" i w wierszu drugim ustępu drugiego po słowach: „większej niż 15 t" dodaje się słowa: „i mniejszej niż 25 t".

Pod punktem (6) włącza się nowy punkt.

„(7) Za podstawę obliczania przewoźnego przy używaniu wagonów o ładowności 25 t i większej według stawek klas pobocznych dla 5 t przyjmuje się wagę najmniej . . . 8.000 kg od każdego użytego wagonu, za podstawę zaś obliczania przewoźnego według stawek
klas pobocznych dla 10 t przyjmuje się wagę najmniej . . . . 13.000 kg
od każdego użytego wagonu i za podstawę obliczania przewoźnego według stawek
klas głównych przyjmuje się wagę najmniej . . . . 18 000 kg
od każdego użytego wagonu.

Przewoźne za przesyłki o wadze mniejszej niż 8 000 kg oblicza się jednak według stawek klas drobnicowych, najmniej za 4 000 kg od każdego użytego wagonu, o ile to obliczenie daje opłatę tańszą.

Przewoźne za przesyłki o wadze większej niż 8 000 kg i mniejszej niż 13 000 kg oblicza się według stawek klas pobocznych dla 5 t za wagę podlegającą opłacie przewozowej. O ile jednak obliczenie przewoźnego według stawek klas pobocznych dla 10 t za wagę 13 000 kg daje opłatę tańszą, należy zastosować to obliczenie.

Przewoźne za przesyłki o wadze większej niż 13 000 kg i mniejszej niż 18 000 kg oblicza się według stawek klas pobocznych dla 10 t za wagę podlegającą opłacie przewozowej. O ile jednak obliczanie przewoźnego według stawek klas głównych za wagę 18 000 kg daje opłatę tańszą, należy zastosować to obliczenie".

Na stronie 44—45.

W spisie polskogórnośląskich stacyj kopalnianych a) skreśla się z wszystkiemi danemi:
„Brykietownia Dziedzice"
„Kopalnia Aleksander"
„Kopalnia Alwina"
„Kopalnia Elżbieta" (Dodatek 1 — str. 9),
b) dodaje się w porządku alfabetycznym:

1	2	3	4
Brykietownia Radzionków	Szarlej	Szarlej	1
Koksownia Królewska Huta II	Chorzów	Chorzów	3
Kopalnia Adler	Orzesze	Orzesze	—

W rubryce 1 spisu wymienionego po słowach: „Koksownia Królewska Huta" dodaje się liczbę „I".

Nr. H. Tz. IV 104/12.

Poz. 333. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa Towarowa, Część II, Zeszyt 1, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242).

Z ważnością od dnia ogłoszenia wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Str. 194—203. W Taryfie artykułowej Nr. 11, przy niżej podanych stacjach, zastępuje się dotychczasowe stawki przewozowe następującemi:

Schnittafel A.

Frachtsätze in Reichspfennig für 100 kg.

nach den — do / Von — Od stacji	Abteilung / Dział	Schnittpunkten 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t
Deggendorf Bahnhof . .	A^1 B^1	171	171	164	161	157	153	146	149	154	157	156	159
	A^2 B^2	221	221	211	207	202	196	188	191	198	201	200	204
	A^3 B^4	232	232	222	217	212	206	197	201	208	211	210	214
	A^4	232	232	222	217	212	206	197	201	208	211	210	214
Deggendorf Hafen . . .	A^1 B^1	171	171	164	161	157	153	147	149	154	157	156	159
	A^2 B^2	221	221	211	207	202	196	188	191	198	201	200	204
	A^3 B^4	232	232	222	217	212	206	197	201	208	211	210	214
	A^4	232	232	222	217	212	206	197	201	208	211	210	214
Heufeld	A^1 B^1	175	174	167	164	162	160	156	157	161	162	162	163
	A^2 B^2	226	226	216	212	209	206	200	202	207	209	208	210
	A^3 B^4	237	237	227	223	219	216	210	212	217	219	218	221
	A^4	237	237	227	223	219	216	210	212	217	219	218	221
Kitzingen	A^1 B^1	169	168	161	155	150	144	137	140	149	152	151	155
	A^2 B^2	218	217	208	199	192	185	176	179	190	195	193	198
	A^3 B^4	229	228	218	209	202	194	185	188	200	205	203	208
	A^4	229	228	218	209	202	194	185	188	200	205	203	208
Moosburg	A^1 B^1	171	171	164	161	157	153	147	149	155	157	156	159
	A^2 B^2	222	221	212	212	207	202	189	191	198	202	201	204
	A^3 B^4	233	232	223	217	212	206	198	201	208	212	211	214
	A^4	233	232	223	217	212	206	198	201	208	212	211	214
Weissenbrunn	A^1 B^1	166	165	156	146	138	130	121	125	136	141	139	144
	A^2 B^2	213	213	200	187	177	167	155	160	175	180	178	185
	A^3 B^4	224	224	210	196	186	175	163	168	184	189	187	194
	A^4	224	224	210	196	186	175	163	168	184	189	187	194

Tabela odcinkowa A.

Stawki przewozowe w fenigach niem. za 100 kg.

punktów stycznych											Abteilung	nach den — do
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23		
15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	15 t	Dział	Von — Od stacji
159	161	161	161	161	161	161	161	161	161	119	A^1 B^1	Deggendorf-Bahnhof
205	207	208	208	207	207	207	207	207	207	124	A^2 B^2	
215	217	218	218	217	217	217	217	217	217	126	A^3 B^4	
215	217	218	218	217	217	217	217	217	217	202	A^4	
160	161	161	161	161	161	161	161	161	161	120	A^1 B^1	Deggendorf Hafen
205	207	208	208	207	208	208	208	207	207	125	A^2 B^2	
215	217	218	218	217	218	218	218	217	217	127	A^3 B^4	
215	217	218	218	217	218	218	218	217	217	203	A^4	
164	164	165	165	165	165	165	165	164	164	161	A^1 B^1	Heufeld
211	212	212	212	212	212	212	212	212	212	177	A^2 B^2	
222	223	223	223	223	223	223	223	223	223	183	A^3 B^4	
222	223	223	223	223	223	223	223	223	223	250	A^4	
156	157	158	158	158	158	158	158	158	157	164	A^1 B^1	Kitzingen
200	201	203	203	202	203	203	203	202	202	182	A^2 B^2	
210	211	213	213	213	213	213	213	212	212	187	A^3 B^4	
210	211	213	213	213	213	213	213	212	212	261	A^4	
160	161	162	162	161	161	161	161	161	161	143	A^1 B^1	Mossburg
206	207	208	208	208	208	208	208	208	207	156	A^2 B^2	
216	217	218	218	218	218	218	218	218	217	159	A^3 B^4	
216	217	218	218	218	218	218	218	218	217	235	A^4	
146	148	149	149	149	149	149	149	149	148	143	A^1 B^1	Weissenbrunn
187	190	191	192	191	191	191	191	191	190	155	A^2 B^2	
196	200	201	202	201	201	201	201	201	200	158	A^3 B^4	
196	200	201	202	201	201	201	201	201	200	234	A^4	

Uwaga: Do wyżej wymienionych stawek przewozcwych nie stosuje się tablicy przerachowania, ogłoszonej jako załącznik do dodatków, ważnych cd 1 stycznia 1932 r.

Nr. H. Tz. IV. 93/37.

Poz. 334. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, Część II, Zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z 1931 r. Nr. 18, poz. 207).

Na str. 55 powyższej taryfy, w pozycji 30 „Tabor kolejowy" w punktach 2 a) „Wagony osobowe i pocztowe na własnych kołach" oraz 3 a) „wagony towarowe i bagażowe na własnych kołach „w rubryce 8, liczby" 44/O3 E" prostuje się na „44/03 a" w rubryce zaś 11, liczby „124" prostuje się na „123".

Nr. H. Tz. VI. 195 73.

Poz. 335. Niemiecko-polsko-sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, Część I. Postanowienia ogólne, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z 1931 r. Nr. 18, poz. 207).

W części I powyższej taryfy, na str. 17, w rozdziale III „Wykaz opłat dodatkowych" w p. 2, w wierszu trzecim omyłkowo umieszczone słowa" ponad 100 kg w pojedyńczej sztuce" prostuje się na „ponad 1 000 kg w pojedyńczej sztuce". Poprawkę tę należy uważać za sprostowanie pomyłki drukarskiej.

Nr H. Tz. VI. 195/72

Poz. 336. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego brykietów z węgla kamiennego, koksu z węgla kamiennego, oraz koksu gazowego pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony przy przejściu bezpośredniem, oraz w tranzycie przez Czechosłowację i Węgry, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 20, poz. 228).

Z mocą obowiązującą od dnia 20 sierpnia 1932 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany:

W Rozdziale C.

W spisie ładowni kopalnianych na str. 21 i 22 w alfabetycznym porządku włącza się:
„Brykietownia Radzionków (Szarlej (Kt) 5.
Kopalania Adler (Orzesze) (Kt) 5
„ Bory (Ząbkowice (W) 9
„ Klimontów (Kopalnia Zagórze) (W) 7
„ Porąbka (Kopalnia Zagórze) (W) 7
„ Szczęście Antoniego (Jaśkowice Śl.) (Kt) 5.

Skreśla się:
„Kopalania Aleksander (Mikołów) (Kt) 5
„ Alwina Śl. (Mikołów) (Kt) 5
„ Elżbieta (Murcki dw. tow.) (Kt) 5
„ Klimontów I (Kopalnia Zagórze) (W) 7
„ Klimontów II (Kopalnia Zagórze) (W) 7".

W Rozdziale D. I.

W tablicy opłat przewozowych dla węgla kamiennego i t. d. na str. 26 do 31:
Przy stacji Dej, stawki przewozowe i oznaczenie kierunku w grupach 1 do 4 zastępuje się następującemi:

Grupa	1		2		3		4	
kierunek i stawka przewozowa	e	113	e	113	e	112	e	112

Przy stacji Drágásani, stawki przewozowe w grupach 1 do 10 zastępuje się następującemi:

Grupa	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Stawka przewozowa	113	113	112	112	112	111	111	111	112	111

Przy stacji Marghita, oznaczenie kierunku w grupie 1 literę „c" zastępuje się literą „e", w grupie 6 literę „e" i w grupach 7 do 10 literę „c" zastępuje się literą „h".
Przy stacji Romulus H. oznaczenie kierunku w grupie 6 literę „e" i w grupach 7 do 10 literę „c" zastępuje się literą „h".

W Rozdziale D. II.

W tablicy opłat przewozowych dla koksu z węgla kamiennego i t. d. na str. 34 i 35.
Przy stacji Dej, stawki przewozowe i oznaczenie kierunku od Koksowni Dębieńsko, Knurów i Koksowni Emma zastępuje się następującemi:

(Koksownia) Dębieńsko Knurów		(Koksownia) Emma	
e	112	e	113

Przy stacji Dragasani stawki przewozowe zastępuje się następującemi:

Koksownia: Huta Falwa i t. d.	Koksownia: Dębieńsko Knurów	Koksownia: Emma
112	112	113

Przy stacji Marghita, oznaczenie kierunku od Koksowni Huta Falwa i t. d. literę „e" zastępuje się literą „h".

Przy stacji Romulus H, oznaczenie kierunku od Koksowni Huta Falwa literę „e" zastępuje się literą „h".

Przy stacji Satu Mare stawki przewozowe i oznaczenie kierunku zastępuje się następującemi:

Koksownia: Huta Falwa i t. d.		Koksownia: Dębieńsko Knurów		Koksownia Emma	
b	84	d	84	d	85

W Rozdziale E.

W wykazie dróg przewozu po literze „g" zamieszcza się następującą nową drogę przewozu: „h) Leluchów — Ciró — Kehnec — Hidasneméti — Nyirábrány — Valea lui Mihai."

W Rozdziale F.

Tablicę odcinkową C węgierskich odległości zastępuje się następującem nowem brzmieniem:

Tablica obcinkowa C.
węgierskich odległości.

od \ do	Granica Państwa pod stacją: Nyirábrány Valea lui Michai km	Biharkeresztes Episcopia Bihor km	Lőkősháza Curtici km
Kehnec — Hidasnémeti	206	274	369
Linhartovce — Bánréve	214	270	329
Siatoros — Somoskőujfalu	251	257	263
Slov—Nowe Mesto—Sátoraljaújhaly	176	244	361

Nr. H. Tz. V. 135/17.

Poz. 337. Polsko-łotewsko-estońska komunikacja kolejowa. Taryfa towarowa dla komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska z jednej strony, oraz stacjami kolei łotewskich i kolei estońskich w tranzycie przez Łotwę z drugiej strony, część III obowiązująca od dnia 1 lutego 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 3, poz. 32).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 września 1932 r. wprowadza się w części III powyższej taryfy, w „Wykazie odległości od kopalń i t. d.", podanym na str. 161—166 zmiany następujące:

1) skreśla się ze wszystkiemi danemi Kopalnie: „Aleksander, Alwina Śl., Elżbieta, Klimontów II";

2) przy nazwie Kopalni „Klimontów I" skreśla się liczbę „I";

3) włącza się, z zachowaniem alfabetycznego porządku nazwę „Brykietownia Radzionków", z temi samemi danemi, jakie podano przy Kopalni „Radzionków".

Nr. H. Tz VI. 189/10.

Poz. 338. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych, położonych w Polsce i na obszarze Wolnego Miasta Gdańska z jednej strony a stacjami kolei żelaznych położonych w Rzeszy Niemieckiej z drugiej strony:
A. w komunikacji bezpośredniej,
B. w komunikacji tranzytowej
przez Czechosłowację, przez Czechosłowację — Austrję, oraz przez Czechosłowację —

Węgry i Austrję, obowiązująca od dnia 1 września 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 29, poz. 355).

Z ważnością od dnia 15 sierpnia 1932 r. w zeszycie I powyższej taryfy, Rozdział III punkt f 2 (str. 29) ustęp końcowy otrzymuje następujące brzmienie:

„Przejazd ten może również nastąpić w dniu poprzedzającym niedziele i święta od godziny 9-ej przed południem, przejazd zaś powrotny również w dnie następujące po niedzieli i świętach, najpóźniej jednak do godziny 10-ej rano".

Nr. H. O. III. 65/37.

Poz. 339. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa.

Z dniem ogłoszenia aż do odwołania, Polskie Koleje Państwowe, Towarzystwo Kolei Rzeszy Niemieckiej, Czeskosłowackie Koleje Państwowe i Austrjackie Koleje Związkowe przyjmują do przewozu jako przesyłki zwyczajne węgiel kamienny także mielony, brykiety z węgla kamiennego, miał węglowy, żużel węglowy, antracyt, koks z węgla kamiennego oraz koks gazowy, miał koksowy, żużel koksowy, żużel koksowy i gruz koksowy w komunikacji pomiędzy stacjami wymienionemi w tabelach opłat przewozowych niniejszego ogłoszenia na zasadzie:

a) Postanowień Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznemi z dnia 23 października 1924 r. (K. M. T.) oraz Ujednostajnionych Postanowień dodatkowych, zawartych w Taryfie Międzynarodowej na przewóz towarów kolejami żelaznemi, obowiązującej od 1 października 1928 r. (T. M. T.);

b) postanowień i opłat przewozowych tego ogłoszenia;

c) postanowień wewnętrznych taryf towarowych żainteresowanych zarządów kolejowych, o ile one według postanowień Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznemi (K. M. T.) oraz ujednostajnionych Postanowień dodatkowych wchodzą w rachubę lub o ile niniejsze ogłoszenie na te postanowienie się powołuje.

Postanowienia specjalne

do Konwencji Międzynarodowej (K. M. T.)

Do artykułu 19 K. M. T.
Zaliczenia i zaliczki w gotowiźnie nadawcy nie są dopuszczone.

Do artykułu 35 K. M. T.
Deklaracja interesu w dostawie nie jest dopuszczona.

Postanowienia taryfowe.

I. Postanowienia ogólne.

1) Opłaty podane w tabelach opłat grupy A i B stosuje się tylko do przesyłek nadanych jako przesyłki zwyczajne w wagonach otwartych i przewożonych drogami przewozowemi wskazanemi w Rozdziale V.

Wskazanie przez nadawcę w liście przewozowym drogi przewozu nie jest wymagane.

2) Opłaty przewozowe odcinka I tabeli opłat obowiązują w halerzach czeskosłowackich, a opłaty odcinka II w groszach austrjackich za 100 kg.

3) Załadowanie węgla i koksu do jednego wagonu nie jest dopuszczone.

4) Dla uprawnień ekspedycyjnych poszczególnych stacyj obowiązują postanowienia taryf wewnętrznych kolei biorących udział w przewozie.

II. Obliczanie przewoźnego.

1) Przewoźne oblicza się oddzielnie na podstawie opłat odcinkowych zawartych w tabelach opłat przewozowych A i B; mianowicie za przebieg linij pozaaustrjackich czyli odcinek I, w walucie czeskosłowackiej — za przebieg linij austrjackich czyli odcinek II, w walucie austrjackiej.

Do opłat odcinka II pobiera się dodatek w wysokości 12 groszy austrjackich za 100 kg.

Tego dodatku nie pobiera się przy przesyłkach adresowanych do zakładów przemysłowych, przedsiębiorstw przewozowych, gorzelni, mleczarń, młynów, gazowni, elektrowni lub zakładów wodociągowych położonych w Austrji.

Przesyłki te muszą być zużyte wyłącznie w własnym zakładzie odbiorcy podanego w liście przewozowym.

2) Dla obliczania przewoźnego zaokrągla się każde zaczęte 100 kg do pełnych 100 kg wzwyż. Przewoźne przypadające za odcinek I zaokrągla się do pełnych Kč wzwyż, natomiast

przewoźne za odcinek II zaokrągla się w ten sposób, że opuszcza się kwoty poniżej 5 groszy austrjackich, kwoty zaś od 5 groszy austrjackich wzwyż zaokrągla się do pełnych 10 groszy wzwyż.

3) Przewoźne za każdy list przewozowy i wagon oblicza się:

a) za węgiel kamienny także mielony, brykiety z węgla kamiennego, miał węglowy, żużel węglowy i antracyt na podstawie stawek opłat przewozowych wymienionych w odnośnych tabelach opłat za rzeczywistą, według powyższego punktu 2) zaokrągloną wagę przesyłki, najmniej jednak za ładowność użytego wagonu;

b) za koks z węgla kamiennego, koks gazowy, miał koksowy, żużel koksowy i gruz koksowy na zasadzie opłat przewozowych w wymienionych w odnośnych tabelach opłat za rzeczywistą, według powyższego punktu 2) zaokrągloną wagę przesyłki, najmniej jednak za 10.000 kg a przy użyciu wagonu o ładowności 20 ton do 35 ton wyłącznie najmniej za 15.000 kg.

4) Dla koksu gazowego nadanego przez gazownie w stacjach:

a) Hajduki, b) Królewska Huta, c) Mysłowice i d) Rybnik stosuje się stawki zamieszczone w tabelach opłat przewozowych pod A^2 względnie B^2 a mianowicie:

dla stacji wymienionej pod a) stawki z Koksowni Huta Falwa,

dla stacyj wymienionych pod b) i c) stawki z Koksowni Królewska Huta I,

dla stacji wymienionej pod d) stawki z Koksowni Knurów.

III. Załadowanie i wyładowanie.

Załadowania przesyłek dokonywa nadawca, wyładowania odbiorca. Pozatem obowiązują postanowienia kolei, w obrębie której przesyłki się załadowuje albo wyładowuje.

IV. Opłaty dodatkowe miejscowe.

1) Opłaty dodatkowe i miejscowe pobiera się według taryfy wewnętrznej tej kolei, w obrębie której one powstały. Miarodajnemi w tym wypadku są taryfy, obowiązujące w dniu powstania wymienionych opłat.

2) Na stacjach przeznaczenia: Floridsdorf, Gersthof, Heiligenstadt, Hernals, Hetzendorf, Hütteldorf-Hacking, Inzersdorf Ort, Jedlesse, Nussdorf, Oberlaa, Ottakring, Penzing, Simmering-Bundesbahnhof, Wien Donaukaibahnhof, Wien Franz-Josefs-Bahnhof, Wien Nordbahnhof, Wien Nordwestbahnhof, Wien Ostbahnhof, Wien Südbahn Matzleinsdorf, Wien Westbahnhof pobiera się za podstawienie do wyładowania wagonowych przesyłek węgla kamiennego także mielonego, brykietów z węgla kamiennego, miału węglowego, żużla węglowego i antracytu oraz koksu z węgla kamiennego, koksu gazowego, miału koksowego, żużla koksowego i gruzu koksowego opłatę 30 groszy austrjackich za 100 kg bez względu na to, czy przewoźne na podstawie niniejszego ogłoszenia obliczono do stacji przeznaczenia, wskazanej w liście przewozowym, czy też do stacji położonej przed tą stacją.

Przy przesyłkach podstawionych do wyładowania na placach składowych obniża się opłatę wyżej wymienioną o 50%.

Przesyłki podstawione do wyładowania na bocznice (tory przemysłowe) lub zsypiska nie podlegają powyższej opłacie.

Instytucje, osoby lub firmy, sprowadzające węgiel dla własnych potrzeb, mogą porozumieć się z Centralną Dyrekcją Austrjackich Kolei Związkowych co do ryczałtowej opłaty za podstawienie do wyładowania przeznaczonych dla nich przesyłek.

V. Przewóz odbywa się:

od grup 1 — 7 włącznie i 16 — 21a włącznie i koksowni Dębieńsko, Emma, Huta Huberta, Huty Pokój, Orzegów i Wolfgang przez $\frac{\text{Granicę Państwa pod Olzą-Bohumin C. S. D.}}{\text{Annaberg (Oberschl.) — Grenze Oderberg.}}$

od pozostałych grup i koksowni przez Granicę Państwa pod Zebrzydowicami — $\frac{\text{Břeclav státni hranice}}{\text{Staatsgrenze bei Bernhardsthal.}}$

Tabele opłat przewozowych.

Numery grup podane w nagłówku tabel opłat przewozowych dla węgla kamiennego zastępują nazwy ładowni względnie stacyj kopalnianych.

Grupa A.

1) Węgiel kamienny, jak wymieniony w Rozdziale II pod 3-a).

Opłaty przewozowe za 100 kg w:
halerzach czeskosłowackich za odcinek I,
groszach austrjackich za odcinek II.

do	Zarząd kol.	Odcinek		Z ładowni wzgl. stacyj kopalnianych grupy: 1	2	3	4	5	6	6a	7
Innsbruck Hauptbahnhof	BB	I	hc	689	685	698	684	688	694	722	722
		II	gr. a.	261	257	250	255	254	253	247	250
Innsbruck Westbahnhof	BB	I	hc	684	685	693	679	688	694	722	717
		II	gr. a.	261	256	250	255	253	252	246	250
Kufstein	BB	I	hc	590	591	604	591	599	605	633	628
		II	gr. a.	194	189	182	187	187	184	178	182
Salzburg	BB	I	hc.	661	656	670	661	665	670	698	694
			gr. a.	174	169	163	167	166	165	159	163

do	Odcinek	Z ładowni wzgl. stacyj kopalnianych grupy: 8	9	10	11	12	13	14	15	16	16a	17	18	19	20	21	21a	22	23
Innsbruck Hauptbahnhof	hc	670	684	684	680	684	665	680	675	745	764	774	769	773	778	773	769	679	679
	gr. a.	260	260	260	259	260	261	259	257	242	238	236	235	234	235	234	235	256	256
Innsbruck Westbahnhof	hc	670	680	680	679	684	665	675	670	745	764	769	769	773	778	773	769	675	675
	gr. a.	259	260	260	258	259	260	259	257	241	237	236	234	233	234	233	234	256	256
Kufstein	hc	567	576	581	581	581	567	571	571	661	684	689	685	694	694	694	689	576	576
	gr. a.	194	195	194	194	194	194	194	193	172	167	166	165	165	165	165	166	190	192
Salzburg	hc	637	651	656	652	656	637	647	642	722	745	746	746	750	755	750	746	646	646
	gr. a.	173	174	173	172	173	173	173	171	154	149	149	147	146	147	146	147	170	170

do	Odcinek	Z ładowni wzgl. stacyj kopalnianych grupy: 24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
Innsbruck Hauptbahnhof	hc	684	679	694	698	679	679	684	684	689	689	684	778	787	810	820	824	796	806
	gr. a.	255	256	255	252	258	258	258	257	259	259	260	283	282	283	283	283	282	282
Innsbruck Westbahnhof	hc	684	675	694	693	679	679	684	684	689	684	684	778	782	806	815	824	791	801
	gr. a.	254	256	254	252	257	257	257	256	258	259	259	282	282	283	283	282	282	282
Kufstein	hc	577	576	591	595	576	576	581	576	590	586	586	674	684	702	712	721	693	702
	gr. a.	190	190	189	186	192	193	192	192	192	193	195	224	223	225	225	224	223	223
Salzburg	hc	651	646	660	665	647	647	656	651	661	656	656	769	773	797	806	815	782	792
	gr. a.	169	170	168	166	171	171	171	170	172	173	173	202	202	203	203	202	202	202

Z ładowni wzgl. stacyj kopalnianych grupy: 42	43	44	45	46	47	48	49	Odcinek		Zarząd kol.	do
796	759	774	791	815	825	787	810	hc	I	BB	Innsbruck Hauptbahnhof
283	296	293	292	289	289	283	288	gr. a.	II		
796	754	769	791	810	820	787	806	hc	I	BB	Innsbruck Westbahnhof
282	296	293	291	289	289	282	288	gr. a.	II		
693	656	671	693	712	721	684	708	hc	I	BB	Kufstein
224	237	234	232	230	230	224	229	gr. a.	II		
787	745	760	782	801	810	778	797	hc	I	BB	Salzburg
202	216	213	211	209	209	202	208	gr. a.	II		

2. Koks z węgla kamiennego, koks gazowy*), miał koksowy, żużel koksowy, gruz koksowy.

Opłaty przewozowe za 100 kg w:
halerzach czeskosłowackich za odcinek I,
groszach austrjackich za odcinek II.

do	Zarząd kol.	Odcinek		z koksowni: Dębieńsko	Emma	Huta Falwa Król. Huta I	Huta Huberta	Huta Laura	Huty Pokój	Knurów	Król. Huta II	Orzegów	Wolfgang
Innsbruck Hauptbahnhof	BB	I	hc	764	727	745	815	749	806	740	745	811	806
		II	gr. a.	241	248	242	227	243	229	243	242	226	227
Innsbruck Westbahnhof	BB	I	hc	759	727	741	815	749	806	740	741	811	806
		II	gr. a.	241	247	242	226	242	228	242	242	225	226
Kufstein	BB	I	hc	670	633	638	731	643	722	628	637	731	722
		II	gr. a.	173	180	177	157	178	159	179	179	157	159
Salzburg	BB	I	hc	731	694	707	787	712	778	703	707	783	778
		II	gr. a.	155	161	157	140	157	142	158	157	139	140

*) Co do obliczenia przewoźnego za koks gazowy patrz Rozdz. II-4. Postanowienia taryfowe.

Grupa B.

1) Węgiel kamienny jak wymieniony w Rozdziale II pod 3-a)
2) Koks z węgla kamiennego, koks gazowy*), miał koksowy, żużel koksowy, gruz koksowy.

Do 1. (Węgiel kamienny).

Odcinek I.

Z ładowni wzgl. stacyj kopalnianych grupy:																	
1	2	3	4	5	6	6a	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	16a
Halerzy czeskosłowackich za 100 kg																	
817	820	831	827	827	831	831	820	822	837	830	837	841	814	837	841	839	839

Z ładowni wzgl. stacyj kopalnianych grupy:																	
17	18	19	20	21	21a	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Halerzy czeskosłowackich za 100 kg																	
846	846	854	854	846	846	849	849	864	856	871	883	841	841	849	856	849	841

Z ładowni wzgl. stacyj kopalnianych grupy:															
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
Halerzy czeskosłowackich za 100 kg															
837	856	864	883	890	901	871	883	871	785	807	837	864	871	864	864

Do 2. (Koks z węgla kamiennego i t. d.)

Odcinek I.

Z koksowni									
Dębieńsko	Emma	Huta Falwa Król. Huta I	Huta Huberta	Huta Laura	Huty Pokój	Knurów	Król. Huta II	Orzegów	Wolfgang
Halerzy czeskosłowackich za 100 kg									
98[illegible]	925	1009	1014	1016	999	991	1016	1005	1005

*) Co do obliczania przewoźnego za koks gazowy patrz Rozdział II-4. Postanowienia taryfowe.

Do 1. (Węgiel kamienny) i do 2. (Koks z węgla kamiennego i t. d.).

Odcinek II.

(obowiązuje dla wszystkich stacyj kopalnianych (grupa 1—49) i Koksowni odcinka I.).

	Węgiel	Koks		Węgiel	Koks
groszy austrjackich za 100 kg					
Floridsdorf	84	84	Simmering Bundesbahnhof	95	100
Gersthof	108	100	Wien Donaukaibahnhof*)	88	88
Heiligenstadt	102	94	Wien Donauuferbahnhof*)	84	84
Hernals	108	100	Wien Fr. Jos. Bahnhof	103	95
Hetzendorf	111	105	Wien Handelskai*)	84	84
Hütteldorf-Hacking	108	100	Wien Kaiserplatz*)	84	84
Inzersdorf Ort	105	103	Wien Lagerhaus*)	84	84
Jedlessee	97	89	Wien Nordbahnhof	84	84
Klein Schwechat	107	100	Wien Nordwestbahnhof	91	91
Nussdorf	101	93	Wien Ostbahnhof	93	99
Oberlaa	103	100	Wien Südbahn Matzleinsd.	103	100
Ottakring	108	100	Wien Westbahnhof	108	100
Penzing	108	100	Wien Zwischenbrücken*)	84	84

*) Opłat tych nie można stosować dla przekartacji w tej stacji lub dla oddzielnego obliczania przewoźnego do i od tej stacji.

I. Spis ładowni wzgl. stacyj kopalnianych.

Nazwa kopalni	Stacja ekspedycyjna	Okręg dyrekcyjny	Nr. grupy podany w tabelach opłat przewozowych
Brykietownia Radzionków	Szarlej	Kt	27
Kopalnia Adler	Orzesze	Kt	13
„ Andaluzja	Brzeziny Śl.	Kt	26
„ Andrzej III	Ząbkowice	W	37
„ Anna	Kopalnia Anna	Kt	1
„ Artur	Siersza Wodna	K	49
„ Baśka	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Bielszowice	Bielszowice	Kt	16
„ Błogosławieństwo Boże (Szyb Aschenborn)	Wirek Nowowiejski	Kt	17
„ Bory	Ząbkowice	W	39
„ Bory II	Jaworzno	K	47
„ Bory III	Jaworzno	K	47
„ Brzeszcze	Brzeszcze Ładownia	K	44

Nazwa kopalni	Stacja ekspedycyjna	Okręg dyrek cyjny	Nr. grupy podany w tabelach opłat przewozowych
Kopalnia Charlotte (Szyb Leo)	Rydułtowy	Kt	3
„ Charlotte (Szyb Schreiber) .	Rydułtowy	Kt	3
„ Czeladź	Sosnowiec Północny	W	35
„ Dębieńsko	Dębieńsko	Kt	7
„ Donnersmarck	Niedobczyce	Kt	4
„ Emanuel (Szyb Boer)	Kostuchna	Kt	10
„ Eminencja	Katowice	Kt	28
„ Emma	Kopalnia Emma	Kt	2
„ Ferdynand	Katowice	Kt	28
„ Flora	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Florentyna (Szyb Reden) . .	Chorzów	Kt	24
„ Florentyna (Szyb Schwerin) .	Chebzie	Kt	20
„ Giesche (Szyb Karmer) . . .	Janów Śl.	Kt	12
„ Giesche (Szyb Richthofen) .	Katowice Bogucice	Kt	29
„ Giesche (Szyb Wilhelm) . .	Janów Śl.	Kt	12
„ Grodziec I	Ząbkowice	W	38
„ Grodziec II	Ząbkowice	W	38
„ Halina	Sosnowiec Południowy	W	36
„ Helena	Sosnowiec Północny	W	35
„ Henryk (koło Kosztowych) .	Kosztowy	Kt	34
„ Hojm	Niewiadom	Kt	6
„ Hr. Hans Karol	Wirek Nowowiejski	Kt	16a
„ Hr. Renard	Będzin	W	36
„ Hrabina Laura	Chorzów	Kt	25
„ Huta Laura	Siemianowice Śl.	Kt	31
„ Jakób	Maczki	W	42
„ Jaworów	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Jaworznickie Komunalne . .	Jaworzno	K	47
„ Jaworznickie Komunalne . .	Szczakowa	K	48
„ Jowisz	Ząbkowice	W	38
„ Józefa	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Juljusz	Kazimierz	W	40
„ Karol	Kopalnia Zagórze	W	40
„ Karol (Szyb Marta)	Brzezinka	Kt	33
„ Karolina (Szyb Hohenlohe) .	Karolina	Kt	29
„ Kazimierz	Kazimierz	W	36
„ Kleofas (Szyb Frankenberg, Walter i Recke)	Kleofas	Kt	15
„ Klimontów	Kopalnia Zagórze	W	41
„ Knurów	Knurów	Kt	6a
„ Król Pole Północne	Chorzów	Kt	25
„ Król Pole Wschodnie	Chorzów	Kt	25
„ Król Pole Zachodnie	Królewska Huta	Kt	23
„ Krystyna	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Ksawery	Będzin	W	35
„ Książe	Kosztowy	Kt	34
„ Libiąż (Szyb Janina)	Libiąż	K	45
„ Lithandra (Szyb Kőhler) . .	Wirek Nowowiejski	Kt	17
„ Maks	Siemianowice Śl.	Kt	31
„ Maksymiljan I	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Maksymiljan II	Kopalnia Zagórze	W	40
„ Mars	Ząbkowice	W	37
„ Matylda Pole Wschodnie i Zachodnie	Chebzie	Kt	21
„ Milowice	Sosnowiec Północny	W	35
„ Modrzejów	Kopalnia Zagórze	W	37
„ Mortimer	Kopalnia Zagórze	W	40
„ Mysłowice	Mysłowice	Kt	32

Nazwa kopalni	Stacja ekspedycyjna	Okręg dyrekcyjny	Nr. grupy podany w tabelach opłat przewozowych
Kopalnia Niemcy	Hajduki	Kt	22
„ Niwka	Kopalnia Zagórze	W	41
„ Orion	Sosnowiec Południowy	W	35
„ Paryż	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Paweł	Chebzie	Kt	21a
„ Podreden	Kopalnia Zagórze	W	40
„ Pokój	Nowy Bytom towarowy	Kt	16a
„ Polska	Rozdzień	Kt	30
„ Radzionków	Szarlej	Kt	27
„ Reden	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Reden	Kopalnia Zagórze	W	40
„ Renard	Sosnowiec Południowy	W	35
„ Richter	Siemianowice Śl.	Kt	31
„ Rőmer	Niedobczyce	Kt	5
„ Rudokoks	Ząbkowice	W	39
„ Saturn	Sosnowiec Północny	W	36
„ Silesia	Dziedzice	K	43
„ Stanisław	Kopalnia Zagórze	W	40
„ Stanisław (Poręba)	Zawiercie	W	38
„ Szczęście Antoniego	Jaśkowice Śl.	Kt	8
„ Szczęście Henryka	Łaziska	Kt	9
„ Śląsk	Chebzie	Kt	20
„ Victoria	Dąbrowa Górnicza	W	36
„ Waleska	Łaziska	Kt	9
„ Wiesława	Kopalnia Zagórze	W	40
„ Wolfgang Wawel (Pole Północne)	Ruda Śl.	Kt	19
„ Wolfgang Wawel (Pole Południowe)	Wolfgang	Kt	18
„ Wujek (Szyb Hohenlohe)	Katowice Ligota	Kt	14
„ Wujek (Szyb Kramsta)	Katowice Ligota	Kt	14
„ Zbyszek	Siersza Wodna	K	49
Szyb Gotthard	Chebzie	Kt	21a
„ Hillebrand	Czarny Las	Kt	16a
„ Hrabia Artur	Wirek Nowowiejski	Kt	17
„ Menzel	Kochłowice	Kt	15
„ Sobieski	Szyb Sobieski	K	46
Szyby Blücher	Niedobczyce	Kt	4
„ Piast	Kosztowy	Kt	34
Zjednoczone Kopalnie Aleksander	Łaziska	Kt	9
„ „ Brada Książątko	Brada	Kt	8
„ „ Brada Książątko II	Łaziska	Kt	9
„ „ Książe Marja	Murcki dw. towar. I	Kt	11

II. Spis koksowni.

Koksownia	Stacja ekspedycyjna	Okręg dyrekcyjny
Koksownia Dębieńsko	Dębieńsko	Kt
„ Emma	Kopalnia Emma	Kt
„ Huta Falwa	Hajduki	Kt
„ Huta Huberta	Chebzie	Kt
„ Huta Laura	Siemianowice Śl.	Kt
„ Huty Pokój	Nowy Bytom Towarowy	Kt
„ Knurów	Knurów	Kt
„ Królewska Huta I	Królewska Huta	Kt
„ Królewska Huta II	Chorzów	Kt
„ Orzegów	Chebzie	Kt
„ Wolfgang	Wolfgang	Kt

III. Spis stacyj, przy których znajdują się gazownie.*)

Stacja	Okręg dyrekcyjny
Hajduki	Kt
Królewska Huta	Kt
Mysłowice	Kt
Rybnik	Kt

*) Co do obliczania przewoźnego patrz Rozdz. II-4. Postanowienia taryfowe.

Nr. H. Tz. II—26/12.

Poz. 340. a) Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Wielką Brytanją a Niemcami, tranzytem przez Dieppe, Boulogne, Calais, Dunkerque, Ostende, Zeebrugge i Anvers;
b) Taryfa międzynarodowa na przewóz towarzystw i wycieczek zbiorowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Wielką Brytanją a Niemcami, tranzytem przez Dieppe, Boulogne, Calais, Dunkerque, Ostende, Zeebrugge i Anvers (Obowiązująca od dnia 31 maja 1930). Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930, Nr. 19, poz. 179).

Z dniem ogłoszenia wchodzi w życie osobna taryfa na przewóz wycieczek szkolnych w komunikacji Wielka Brytanja — Niemcy przez Belgję i Francję, stanowiąca załącznik do taryfy na przewóz osób i bagażu do wymjenionej komunikacji.

Egzemplarze tej taryfy jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych są do nabycia w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku po cenie na niej wymienionej.

Nr. HO III. 89/9.

Poz. 341. Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych przez Międzynarodowe Towarzystwo Wagonów Sypialnych pociągami:
A. Nord Express Paryż — Berlin — Warszawa;
B. Nord Express Paryż — Berlin oraz pociągiem, mającym połączenie pomiędzy Berlinem, Litwą, Łotwą i Estonją. Obowiązująca od dnia 15 grudnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 48, poz. 526).

Od dnia 15 sierpnia 1932 r. wchodzi w życie dodatek III do wymienionej powyżej taryfy, na podstawie którego wyłączone zostają ze wspomnianej komunikacji koleje litewskie, łotewskie i estońskie.

W związku z tem znosi się równocześnie udziały Polskich Kolei Państwowych za przebiegi tranzytowe przez stacje $\frac{\text{Chojnice}}{\text{Firchau}}$ — $\frac{\text{Kalthof}}{\text{Marienburg}}$.

Dodatek III jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w Gdańsku, Poznaniu i Warszawie po cenie zł 0,40.

Nr. H. O. III 78/8.

Minister Komunikacji: *Kühn*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie wznowienia ładowania trzody chlewnej na wywóz do Austrji na stacjach pow. Krasnostawskiego.

Wskutek wygaśnięcia pomoru i zarazy, D. O. K. P. w Radomiu wznowiła na podstawie rozporządzenia województwa lubelskiego z dniem 31/VII r. b. ładowania na stacjach pow. Krasnostawskiego trzody chlewnej, przeznaczonej na wywóz do Austrji.

W związku z tem obwieszczenie, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 19/VIII r. ub. Nr. 28 na str. 354 p. 3, traci ważność.

Nr. R. T. IV/103/15.

2) W sprawie wznowienia ładowania zwierząt racicowych na stacjach powiatu Wieluńskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

Na podstawie zezwolenia Ministerstwa Rolnictwa Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Poznaniu zarządziła z dniem 30 lipca r. b. wznowienie ładowania na stacjach powiatu Wieluńskiego zwierząt racicowych z przeznaczeniem do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

W związku z tem obwieszczenie, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 43 r. b., traci ważność:

Nr. R. T. IV/100/12.

3) **W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.**

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 1 sierpnia 1932 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn.	8,95 zł.	Za 100 złotych	11,25 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich	35,50 zł.	" " "	57,40 franków szwajcarskich	2
2	" " franków szwajcarskich	175,00 zł.	" " "	57,00 guldenów gdańskich	3
11	" " franków złotych	172,00 zł.	" " "	379,00 koron czeskich	4
3	" " guldenów gdańskich	175,00 zł.	" " "	1875,00 lei rumuńskich	5
4	" " koron czeskich	26,70 zł.	" " "	215,00 lirów włoskich	6
12	" " koron duńskich	173,00 zł.	" " "	47,00 marek niemieckich	7
12	" " koron norweskich	165,00 zł.	" " "	80,00 szylingów austrjackich	9
12	" " koron szwedzkich	168,00 zł.			
5	" " lei rumuńskich	5,40 zł.			
6	" " lirów włoskich	47,00 zł.			
7	" " marek niemieckich	213,00 zł.			
8	" " pengö węgierskich	156,35 zł.			
9	" " szylingów austrjackich	126,25 zł.			

Nr. F. D. V. 53/2.

OD ADMINISTRACJI.

Administracja Dziennika Taryf i Zarz. Kolejowych podaje do wiadomości nowy swój adres: Warszawa, ul. Chałubińskiego 4.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 60664

400